

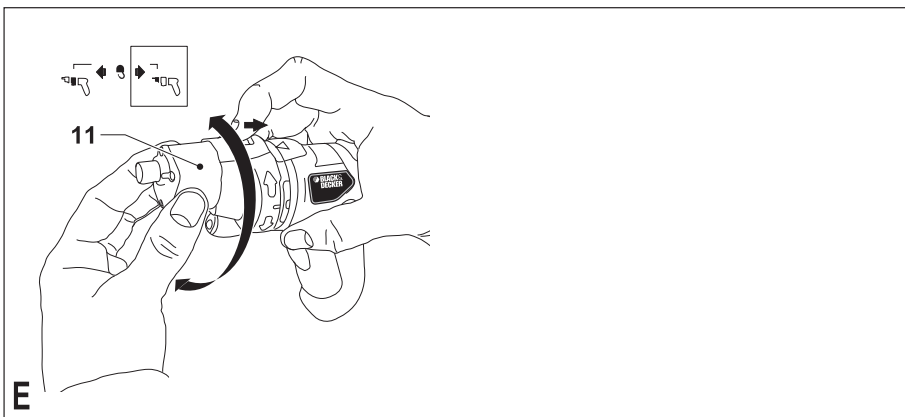
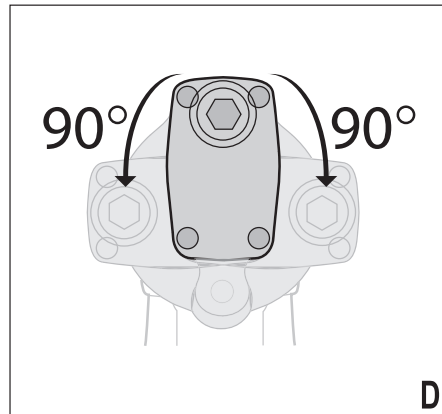
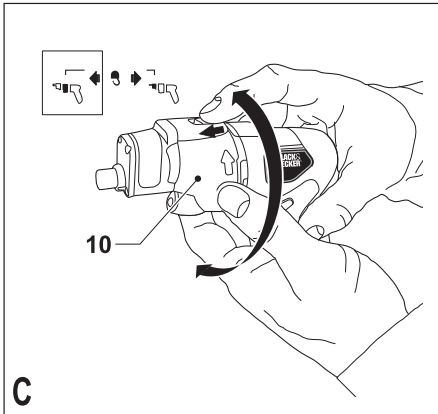
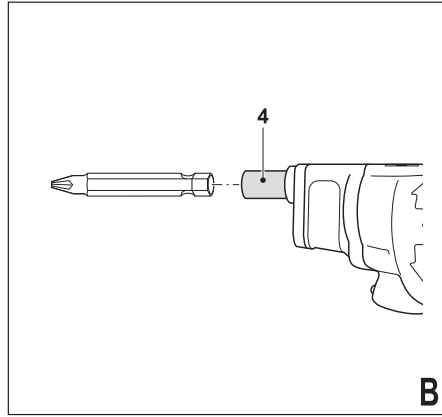
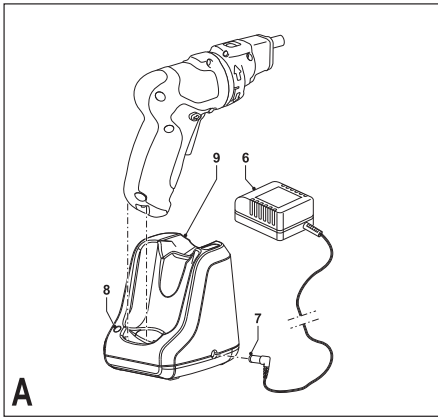
***Upozornění !  
Určeno pro kutily.***

500500-21 CZ

Přeloženo z původního návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**PP360**



## Použití výrobku

Váš šroubovák Black & Decker Pivot Driver™ je určen ke šroubování. Toto použití zahrnuje i šroubování v těsných místech, jako v blízkosti okrajů a rohů, proti stropům a podlahám, apod. Toto nářadí je určeno pouze pro použití v domácnosti.

## Bezpečnostní pokyny

### Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování! Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy a pokyny.** Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné poranění.

1. **Bezpečnost v pracovním prostoru**
  - a. **Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k zpusobení úrazů.
  - b. **S elektrickým nářadím nepracujte ve výbušných prostředích, jako jsou například prostory, ve kterých se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prашné látky.** Nářadí je zdrojem jiskření, které může způsobit vznícení prachu nebo výparů.
  - c. **Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a okolních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.
2. **Elektrická bezpečnost**
  - a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
  - b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
  - c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Pokud do nářadí vnikne voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
  - d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nářadí, k jeho posouvání a k jeho odpojování od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s horkými, mastnými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi nářadí.** Poškozený nebo zapletený přívodní kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
  - e. **Pokud s nářadím pracujete ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací šňůru do tohoto prostředí určenou. Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.**
  - f. **Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.**

3. **Bezpečnost obsluhy**
  - a. **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s nářadím pracujte s rozvahou. S elektrickým nářadím nepracujte, pokud jste unavení nebo pokud jste pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s nářadím může vést k vážnému úrazu.
  - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
  - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí Před připojením zdroje napětí nebo před vložením akumulátoru a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní spínač. Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.**
  - d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda v něm nejsou klíče nebo seřizovací přípravky. Klíč zanechaný v rotujících částech nářadí může způsobit poranění osob.**
  - e. **Nepřepínejte se. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. To umožní lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.**
  - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv nebo rukavice nedostaly do nebezpečné blízkosti pohyblivých částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.**
  - g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci. Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.**
4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
  - a. **Nářadí nepřetěžujte. Používejte správné elektrické nářadí, které odpovídá prováděné práci. Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.**
  - b. **Pokud nelze hlavní vypínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte. Jakékoliv nářadí s nefunkčním hlavním vypínačem je nebezpečné a musí být opraveno.**
  - c. **Nářadí odpojte od elektrické sítě před výměnou příslušenství, před prováděním jakéhokoliv nastavení, nebo pokud nářadí nepoužíváte. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.**
  - d. **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte je mimo dosah dětí a zabraňte osobám neobeznámených s obsluhou nářadí nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovaly. Výkonné nářadí je v ruce nekvalifikované obsluhy nebezpečné.**
  - e. **Údržba elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, jež mohou mít vliv na chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno,**

nechejte jej opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.

- f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými čepeli se méně zanášejí a lépe se ovládají.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
- 5. **Použití akumulátorového nářadí a jeho údržba**
- a. **Nabíjejte pouze v nabíječe určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při vložení jiného nevhodného akumulátoru způsobit požár.
- b. **Používejte výhradně akumulátory doporučené výrobcem nářadí.** Použití jiných typů akumulátorů může způsobit požár nebo zranění.
- c. **Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování obou svorek akumulátoru.** Vzájemné zkratování kontaktů akumulátoru může způsobit popálení nebo požár.
- d. **Při nesprávném skladování může z akumulátoru unikat kapalina; vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Pokud se kapalinou náhodně potřísníte, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí zasažené místo opláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.** Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popálení.
- 6. **opravy**
- a. **Svěřte opravu Vašeho nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

## Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Doplnkové bezpečnostní pokyny pro šroubováky a rázové klíče

- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu se skrytými vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu s „živým“ vodičem se nechráněné kovové části nářadí stanou také „živé“ a obsluha utrpí zásah elektrickým proudem.
- ♦ **Při práci s rázovými klíči používejte ochranu sluchu.** Nadměrná hluchost může způsobit ztrátu sluchu.
- ♦ **Používejte přídavné rukojeti dodávané s nářadím.** Ztráta kontroly nad nářadím může vést k úrazu.
- ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu používejte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku

o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.

- ♦ Před šroubováním šroubů do zdí, podlah nebo strojů nejdříve zkontrolujte polohu potrubí a elektrických vodičů.
- ♦ Toto nářadí není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.
- ♦ Použití tohoto výrobku je popsáno v tomto návodu. Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.

## Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita ke vzájemnému srovnání nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

**Varování!** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být oproti uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací, z důvodu určení bezpečnostních opatření podle normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při kterých je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

## Štítky na nářadí

Na zařízení jsou následující piktogramy:



**Varování!** Z důvodu snížení rizika způsobení rázu si uživatel musí přečíst tento návod k obsluze.

## Další bezpečnostní pokyny pro akumulátory a nabíječky

### Akumulátory

- ♦ Nikdy se nepokoušejte ze žádného důvodu narušit obal akumulátoru.
- ♦ Nevystavujte akumulátor vlhkosti.
- ♦ Nevystavujte akumulátory nadměrné teplotě.
- ♦ Neskladujte v prostorách, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte akumulátory pouze při teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ♦ Akumulátor dobíjejte pouze originální nabíječkou dodávanou společně s nářadím.

- ♦ Při likvidaci akumulátorů se řiďte pokyny uvedenými v kapitole „Ochrana životního prostředí“.

### Nabíječky

- ♦ Originální nabíječky Black & Decker používejte pouze k nabíjení akumulátorů dodávaných s výrobkem nebo akumulátorů stejného typu. Ostatní akumulátory se mohou roztrhnout, způsobit poranění nebo jiné škody.
- ♦ Nepokoušejte se nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ♦ Nevystavujte nabíječku vlhkosti.
- ♦ Nesnažte se otevřít obal nabíječky.
- ♦ Nesnažte se proniknout do nabíječky.



Nabíječka je určena pouze pro použití ve vnitřních prostorech.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.



Je-li okolní teplota příliš vysoká, nabíječka se automaticky vypne. Jakmile dojde opět k poklesu okolní teploty, nabíječka opět obnoví svou funkci.



Nabíjení provádějte pouze při teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.



Nabíjení

### Elektrická bezpečnost



Vaše nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Z tohoto důvodu není nutná ochrana uzemněním. Vždy zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá napětí na výkonovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k zásuvce elektrického proudu.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno možným rizikům.

### Přehled

1. Hlavní spínač
2. Přepínač chodu vpřed/vzad
3. Osvětlení LED
4. Držák násady
5. Posuvné uvolňovací tlačítko otočného kloubu

### Obr. A

6. Nabíječku
7. Připojná zdiřka nabíječky
8. Indikátor nabíjení
9. Nabíjecí základna

### Sestavení

#### Nasazení a sejmutí šroubovací násady (obr. B)

V tomto nářadí se upínají šroubovací násady s šestihraným profilem 1/4" (6,35 mm).

- ♦ Chcete-li pracovní nástroj nasadit, vložte jeho upínací stopku do držáku pracovních nástrojů (4).
- ♦ Chcete-li pracovní nástroj vyjmout, vyjměte jeho upínací stopku z držáku pracovních nástrojů (4).

### Použití

- ♦ Před prvním použitím musí být akumulátor nabíjen minimálně 14 hodin.
- ♦ Akumulátor je nutno nabít před prvním použitím a poté vždy, když výkon nářadí výrazně klesá. Nabíjíte-li akumulátor poprvé nebo po dlouhodobém uskladnění, dojde k jeho nabití zhruba na 80% celkové kapacity. Po provedení několika nabíjecích cyklů dosáhne akumulátor své plné kapacity.
- ♦ Pokud nářadí nepoužíváte, vložte je do nabíjecí základny.

### Nabíjení akumulátoru (obr. A)

- ♦ Umístěte nářadí do nabíjecí základny (9).
- ♦ Připojte konektor (7) do nabíjecí základny.
- ♦ Připojte nabíječku (6) k síti.
- ♦ Nechejte nářadí propojené s nabíječkou po dobu 8 - 10 hodin.

V průběhu nabíjení se rozsvítí červený indikátor a zůstane svítit po celou dobu dodávky energie. Červený indikátor při dosažení plného nabití nezhasne.

V průběhu nabíjení může nabíječka bzučet a může se i zahřívát; jde o běžný jev, který neznamena žádnou závadu.

Všeobecně lze říci, že nabíjecí doba 8 hodin je dostatečně dlouhá pro provoz nářadí s dostatečnou úrovní výkonu pro většinu prací. Prodloužení doby nabíjení až o 10 hodin však významně prodlouží provozní dobu nářadí (ta však závisí též na stavu akumulátoru a podmínkách nabíjení).

**Varování!** Nenabíjejte akumulátor při teplotách nižších než 4 °C nebo vyšších než 40 °C.

### Volba směru otáčení

K dotahování šroubků používejte chod vpřed (otáčení ve směru hodinových ručiček).

Chcete-li šrouby uvolnit, použijte směr otáčení vzad (proti směru pohybu hodinových ručiček).

- ♦ Chod vpřed zvolíte přepnutím přepínače pro chod vpřed / vzad (2) doleva.
- ♦ Chod vzad zvolíte přepnutím přepínače pro chod vpřed / vzad (2) doprava.
- ♦ Chcete-li nářadí zajistit, nastavte přepínač pro chod vpřed / vzad do středové polohy.

### Šroubování

- ♦ Pomocí posuvného spínače chodu vpřed / vzad (2) zvolte požadovaný směr otáčení.
- ♦ Zapněte nářadí stisknutím hlavního spínače (1).
- ♦ Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte hlavní spínač (1).

### Zámek hřídele

Toto nářadí je vybaveno automatickým zámkem hřídele, a proto může být použito jako běžný šroubovák. Tímto způsobem se zablokovanou hřídelí povolujete silně

dotazené šrouby nebo tento způsob použijte k silnému dotažení šroubů.

### Otočení převodové skříně (obr. C, D & E)

Toto nářadí je vybaveno otočnou skříní převodovky k tomu, aby se usnadnilo použití šroubováku při různých aplikacích, jako například přístup ke šroubům v těsných rozích a v blízkosti stropů a podlah. Držák násady lze nastavit do středové polohy a do 3 vychýlených poloh: horní, levé a pravé. Převodovou skříní a hřídeli lze otáčet tak, aby bylo dosaženo různých poloh násady.

- ◆ Převodovou skříní (10) otočíte tak, že stlačíte posuvné uvolňovací tlačítko otočného kloubu (5) směrem vpřed a převodovou skříní otočíte o 90° vlevo nebo vpravo (obr. C & D). Poznámka: Převodovou skříní lze otočit pouze o 90° vlevo nebo vpravo. Nepokoušejte se ji otáčet ještě dále.
- ◆ Hřídel (11) otočíte tak, že stlačíte posuvné uvolňovací tlačítko otočného kloubu (5) směrem vzad a hlavu s hřídeli otočíte o 180° vlevo nebo vpravo (obr. E).

**Varování!** Před použitím se ujistěte, zda jsou převodová skříní a hřídel na svém místě pevně zajištěny.

### Osvětlení LED

Osvětlení LED je automaticky rozsvíceno při stlačení spouště. Osvětlení LED se rozsvítí po mírném stisku spouště, ještě před tím, než se nářadí uvede do chodu. Osvětlení LED bude také svítit, pokud je stisknuta spoušť a přepínač pro chod vpřed / vzad (2) je v zablokované poloze (středová poloha).

### Rady pro optimální použití nářadí

- ◆ Nechejte nářadí pracovat vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.
- ◆ Používejte vždy správný typ a rozměr šroubovací násady.
- ◆ Pokud lze šrouby jen těžce dotahovat, potřete šroub lubrikantem nebo mýdlem, aby došlo ke snížení tření.
- ◆ Silně dotazené šrouby uvolněte pomocí zámku hřídele.
- ◆ Vždy držte nářadí a šroubovací násadu v jedné přímé ose se šroubem.
- ◆ Při šroubování do dřeva doporučujeme nejdříve vyvrtat vodící otvor odpovídající délce šroubu. Zabráníte tím rozštípnutí materiálů. Optimální velikost vodícího otvoru naleznete v níže uvedené tabulce.
- ◆ Při šroubování do tvrdého dřeva, předvrtejte otvor o větším průměru do hloubky odpovídající polovině délky šroubu. Optimální velikost obrysového otvoru naleznete v níže uvedené tabulce.

Velikost šroubu	Vodící otvor $\varnothing$		Obrysový otvor
	(měkké dřevo)	(tvrdé dřevo)	
č. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	4,0 mm
č. 8 (4 mm)	3,2 mm	3,5 mm	5,0 mm
č. 10 (5 mm)	3,5 mm	4,0 mm	5,7 mm

### Příslušenství

Výkon vašeho nářadí závisí také na použitém příslušenství. Příslušenství Black & Decker a Piranha je zkonstruováno k vytvoření standardu vysoké kvality a je určeno ke zvýšení výkonnosti Vašeho nářadí. Budete-li používat tato příslušenství, získáte nejlepší pracovní výsledky.

V tomto nářadí se upínají šroubovací násady s šestihraným profilem 1/4" (6,35 mm).

### Údržba

Vaše nářadí Black & Decker bylo zkonstruováno tak, aby Vám sloužilo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobá bezproblémová funkce nářadí závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.

Vaše nabíječka nevyžaduje pravidelného čištění žádnou údržbu.

**Varování!** Před prováděním jakékoli údržby vyjměte z nářadí akumulátor. Před čištěním odpojte nabíječku ze sítě.

- ◆ Větrací otvory Vašeho nářadí pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem brusných částic a rozpouštědla.

### Ochrana životního prostředí



Tříděný odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Jednoho dne zjistíte, že Váš výrobek Black & Decker musíte vyměnit nebo jej nebudete dále používat. V tomto případě nesmí být zlikvidován v běžném domovním odpadu. Zařízení zlikvidujte podle platných pokynů o třídění a recyklaci odpadů.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobků Black & Decker poskytujte společnost Black & Decker možnost recyklace těchto výrobků. Využijte této bezplatné služby a odevzdejte váš nepoužívaný přístroj kterémukoli autorizovanému středisku.

Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky Black & Decker se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně tohoto návodu. Přehled autorizovaných servisních dílen Black & Decker a rovněž další informace můžete nalézt také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Akumulátory



Akumulátory Black & Decker lze mnohokrát opakovaně nabíjet. Po ukončení jejich životnosti je zlikvidujte tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- ◆ Nechejte akumulátory při provozu zcela vybit a potom je vyjměte z nářadí.
- ◆ Akumulátory NiCd a NiMH jsou recyklovatelné. Odevzdejte je vašemu servisnímu středisku nebo do místní sběrný, kde budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

## Technické údaje

PP360	
Napájecí napětí	Vdc 4,8
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup> 180
Max. utahovací moment	Nm 4
Držák násady	1/4" (6,35 mm)
Hmotnost	kg 0,4

## Akumulátor

Napětí	V 4,8
Typ akumulátoru	NiMH
Kapacita akumulátoru	Ah 1,2

## Nabíječka

Vstupní napětí	Vac 230
Nabíjecí proud	A 0,13
Přibližná doba nabíjení	hod. 8-10

Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:  
Akustický tlak ( $L_{pWA}$ ) 63,5 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)  
Akustický výkon ( $L_{wA}$ ) 74,5 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:  
Šroubování bez rázů ( $a_{h,s}$ ) 0,5 m/s<sup>2</sup>, odchylka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## ES Prohlášení o shodě SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN60745-1, EN60745-2-2.

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Viceprezident pro  
spotřebitelskou techniku  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
19/01/2012

## Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, společnost Black & Decker garantuje ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ◆ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo k jeho pronájmu;
- ◆ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba;
- ◆ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním;
- ◆ Opravy nebyly prováděny jinými osobami, než autorizovanými opraváři nebo mechaniky autorizovaného servisu Black & Decker.

Požadujete-li záruční opravu, budete muset prodejci nebo zástupci autorizovaného servisu předložit doklad o zakoupení výrobku. Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker naleznete na příslušné adrese uvedené v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese:

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Navštivte prosím naše internetové stránky [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) a zaregistrujte zde váš nový výrobek. Registrace umožňuje společnosti Black & Decker informovat zákazníky o průběžných změnách a nových výrobcích. Další informace o značce Black & Decker a o celé řadě našich dalších výrobků naleznete na internetové adrese [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk).



**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
www.dewalt.cz  
obchod@blackdecker.com

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1 Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

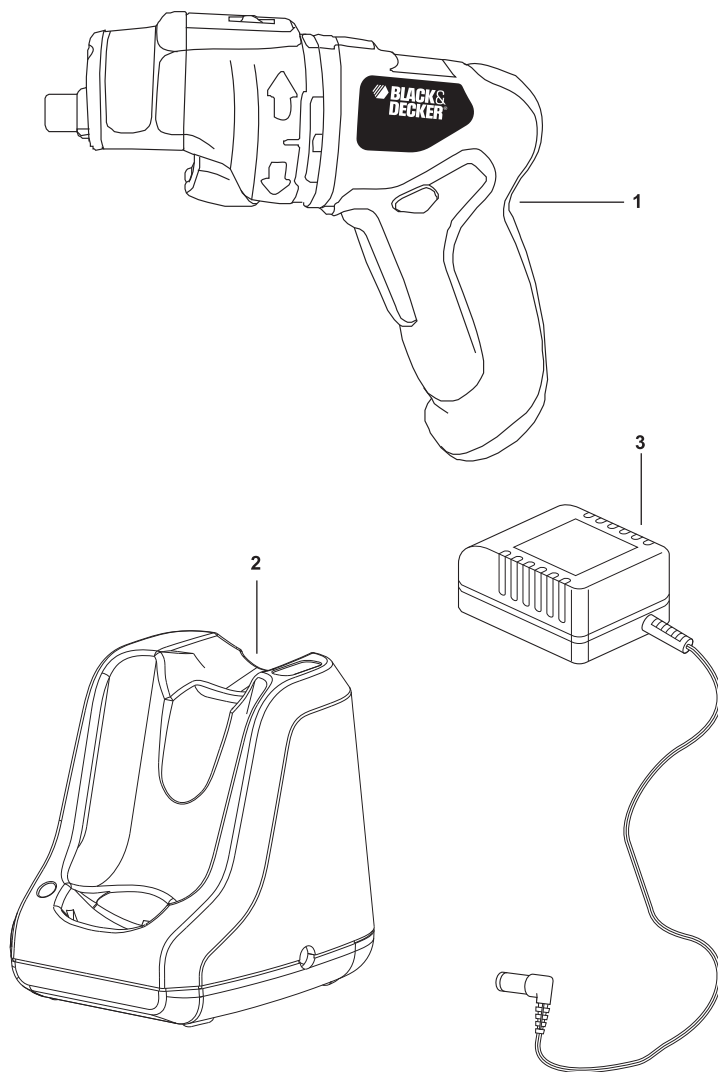
Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 244 638 121,3 Fax: 00421 244 638 122  
www.blackanddecker.sk  
www.dewalt.sk  
informacie@blackanddecker.sk

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063 Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk



**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Tůrkova 5b  
CZ-14900 Praha 4  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Kőzponti  
Garanciális-és Márkaszerviz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thőkőly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
[www.rotelkft.hu](http://www.rotelkft.hu)

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis